

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: MC9T-GREY

Coffee grinder - grey - 2 kg - 356 Watt - 63 dB



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Coffee Grinder

1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Coffee Grinder. This high-quality grinder is designed for commercial use, providing efficient and consistent grinding to meet your coffee needs. The machine features a robust build, an intuitive design, and a variety of settings for precision grinding.

2. Safety Information

- General Safety Warnings: Read all instructions carefully before using the coffee grinder. Failure to adhere to safety precautions may result in injury or damage.
- Electrical Safety: Ensure your voltage matches the machine's specifications (220V-240V). Use a properly grounded outlet to prevent electric shock.
- Hot Surfaces: Parts of the grinder may become hot during operation. Avoid direct contact with hot surfaces and handle with care.
- Proper Placement: Place the grinder on a stable, dry surface to maintain balance and prevent tipping. Keep away from water and other liquids.
- Injury Prevention: Do not attempt to disassemble or repair the grinder. Only qualified personnel should perform maintenance.
- Child Safety: Keep the appliance and its cord out of reach of children. This product is not intended for use by children.

3. Product Overview and Specifications

- Model: MC9T
- Capacity: 2 kg
- Power: 356 Watt
- Noise Level: 63 dB
- Color: Grey
- Dimensions: [Insert dimensions if available]

4. Setup and Installation

1. Unbox the Coffee Grinder and ensure all components are present as per the packing list.
2. Place the grinder on a flat, stable surface away from moisture and heat sources.
3. Ensure the power switch is in the OFF position.
4. Connect the grinder to a suitable power outlet (220V-240V).
5. Securely fit the bean hopper onto the grinding unit until you hear a clicking sound.
6. Adjust the grind setting according to your preference using the grind adjustment wheel.
7. Turn on the power switch and allow the grinder to run for a few seconds to ensure it is operating correctly.

5. Operation

1. Fill the bean hopper with the desired amount of coffee beans.
2. Set your cup or container under the grinder's spout.
3. Select your grind size using the adjustment wheel.
4. Press the start button to begin grinding.
5. Once the grinding process is complete, turn off the machine and remove your container.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Clean the grinding chamber and hopper regularly to prevent residue buildup.
- Weekly Maintenance: Use a soft brush to clean the grinding burrs. Avoid using water or liquids to clean the internal components.
- Deep Cleaning: Once a month, remove the burrs and wash them with warm water and soap. Allow them to dry completely before reassembling.

7. Troubleshooting

- Problem: Grinder won't start.
Solution: Check that the machine is plugged in and the power switch is in the ON position. Ensure the hopper is securely attached.
- Problem: Uneven grind.
Solution: Adjust the grind setting to achieve a more consistent particle size.
- Problem: Overheating.
Solution: Allow the machine to cool down if it has been in use for an extended period. Avoid running the grinder continuously for more than 10 minutes.

8. Disposal

Dispose of the coffee grinder in accordance with local regulations for electronic waste. Do not dispose of in regular household waste. Remove all batteries and hazardous materials before disposal.

9. Contact

For further inquiries or support, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktanleitung für die GGM Gastro Kaffeemühle

1. Allgemeine Informationen

Die GGM Gastro Kaffeemühle ist ein hochentwickeltes Gerät, das für die professionelle Kaffeezubereitung konzipiert wurde. Mit einer Kapazität von 2 kg und einer Leistung von 356 Watt ist sie ideal für Cafés, Restaurants und andere gastronomische Betriebe.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um Unfälle zu vermeiden.
- Stromversorgung: Verwenden Sie nur die im Handbuch angegebene Spannung. Überprüfen Sie die Stromversorgung regelmäßig auf Schäden.
- Benutzung: Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Reinigung: Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Wartung: Lassen Sie Reparaturen nur von qualifizierten Fachleuten durchführen, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.
- Körperkontakt: Berühren Sie keine beweglichen Teile während des Betriebs. Halten Sie die Hände und andere Körperteile fern von den Mahlwerkzonen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: GGM Gastro Kaffeemühle
- Kapazität: 2 kg
- Leistung: 356 Watt
- Geräuschpegel: 63 dB
- Farbe: Grau

4. Einrichtung und Installation

1. Verpackung entfernen: Schneiden Sie das Klebeband auf der Verpackung auf und entfernen Sie vorsichtig die Kaffeemühle.
2. Standort wählen: Wählen Sie einen gut belüfteten, trockenen Standort in der Nähe einer Steckdose.
3. Aufstellen: Platzieren Sie die Kaffeemühle auf einer stabilen Oberfläche.
4. Stromversorgung: Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
5. Erstinstallation: Füllen Sie die Bohnenkammer mit Kaffeebohnen und stellen Sie die gewünschte Mahlgradstufe ein.

5. Bedienung

- Einschalten: Drücken Sie den Netzschalter, um die Mühle zu aktivieren.
- Mahlgrad einstellen: Drehen Sie den Mahlgrad-Wähler auf die gewünschte Stufe.
- Mahlvorgang: Drücken Sie den Mahlknopf, um mit dem Mahlen zu beginnen. Lassen Sie die Mühle laufen, bis der gewünschte Mahlgrad erreicht ist.

6. Reinigung und Wartung

- Tägliche Reinigung: Leeren Sie die Bohnenkammer nach jedem Gebrauch und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
- Wöchentliche Wartung: Entfernen Sie das Mahlwerk und reinigen Sie es mit einer Bürste, um Kaffeereste zu entfernen.
- Monatliche Inspektion: Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker auf Abnutzung.

7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Kaffeepulver wird nicht gemahlen: Stellen Sie sicher, dass genug Bohnen in der Kammer sind und dass der Mahlgrad korrekt eingestellt ist.
- Übermäßiges Geräusch: Überprüfen Sie die Maschine auf lose Teile oder blockierte Mahleinheiten.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Brechen Sie das Gerät nicht auseinander und führen Sie keinen unsachgemäßen Umgang mit einem defekten Gerät durch.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual - Koffiemolen - 2 kg - 356 Watt - 63 dB - MC9T - Grijs

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aankoop van de MC9T koffiemolen. Dit apparaat is ontworpen voor dagelijks gebruik om hoogwaardige koffiebonen te malen. Lees deze handleiding zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat u het maximale uit uw koffiemolen haalt.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Gebruik de koffiemolen alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact. Vermijd contact met water om elektrische schokken te voorkomen.
- Brandveiligheid: Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik. Zorg ervoor dat de koffiemolen uitstaat en volledig is afgekoeld voordat u deze schoonmaakt of opbergt.
- Gebruik door Kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Laat kinderen onder toezicht een koffiemolen gebruiken.
- Schade en Defecten: Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is. Neem contact op met de klantenservice voor reparatie of vervanging.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: MC9T
- Kleur: Grijs
- Vermogen: 356 Watt
- Geluidsniveau: 63 dB
- Capaciteit: 2 kg
- Afmetingen: 24 x 15 x 35 cm
- Gewicht: 4.5 kg

4. Setup en Installatie

1. Verpakking openen: Haal de koffiemolen voorzichtig uit de verpakking en verwijder alle beschermmaterialen.
2. Plaatsing: Zet de koffiemolen op een vlakke, stevige ondergrond buiten direct zonlicht en met voldoende ventilatie.
3. Aansluiten: Sluit de koffiemolen aan op een geaard stopcontact. Zorg ervoor dat het snoer niet onderbroken of beschadigd is.
4. Voorbereiding: Vul de bonencontainer met de gewenste hoeveelheid koffiebonen en sluit deze goed af.

5. Gebruik

1. Zet het apparaat aan door de aan/uit-schakelaar in te schakelen.
2. Selecteer de maalgraad door de instelschroef te draaien, afhankelijk van uw voorkeur.
3. Druk op de startknop om het malen te starten.
4. Zodra het malen is voltooid, schakelt het apparaat automatisch uit.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Regelmatige schoonmaak: Maak het apparaat regelmatig schoon om de smaak en kwaliteit van de gemalen koffie te waarborgen.
- Reiniging: Wipe de buitenkant en de binnenkant van de bonencontainer met een zachte, droge doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Langdurig onderhoud: Controleer de maalsteen op slijtage en vervang indien nodig.

7. Problemen Oplossen

- Probleem: Koffiemolen start niet.
 - Oplossing: Controleer of het apparaat goed is aangesloten en of de stekker in het stopcontact zit.
- Probleem: Koffiebonen worden niet gemalen.
 - Oplossing: Controleer of de bonen container goed is geplaatst en niet leeg is. Pas de maalgraad aan indien nodig.
- Probleem: Overmatige slijtage of geluid.
 - Oplossing: Controleer de maalsteen en reinig deze indien nodig. Neem contact op met service indien het probleem aanhoudt.

8. Afvoer

Wanneer de koffiemolen aan het einde van zijn levensduur is, volg dan de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Lever het apparaat in bij een recyclingcentrum of volg de instructies voor elektrische apparatuur.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Molinillo de Café 2 kg 356 Watt 63 dB MC9T - Gris

1. Información General

Bienvenido al manual del usuario para el Molinillo de Café MC9T de GGM Gastro. Este dispositivo está diseñado para ofrecer un molido eficiente y preciso de granos de café, garantizando que cada taza sea una experiencia excepcional.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este molinillo está destinado exclusivamente para el molido de granos de café. No utilice para otros propósitos.
- Peligro de electricidad: Siempre desconecte el molinillo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso o durante el mantenimiento.
- Sobrecalentamiento: No opere el molinillo de manera continua por períodos prolongados. Permita enfriar el aparato después de cada uso.
- Piezas móviles: Mantenga las manos y otros objetos alejados de las partes en movimiento durante la operación.
- Supervisión: Nunca deje el molinillo desatendido mientras esté en funcionamiento, especialmente si hay niños en el área.
- Almacenamiento: Asegúrese de que el molinillo esté almacenado fuera del alcance de los niños.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Modelo: MC9T
- Capacidad: 2 kg
- Potencia: 356 Watts
- Nivel de sonoridad: 63 dB
- Color: Gris

4. Configuración e Instalación

1. Desembalaje: Retire el molinillo de su embalaje y asegúrese de que todas las partes están presentes.
2. Ubicación: Coloque el molinillo en una superficie plana y estable, lejos de fuentes de humedad y calor.
3. Conexión: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada y verifique que la tensión sea correcta.
4. Componentes: Asegúrese de que la tapa, el recipiente y el molinillo están correctamente ensamblados antes de utilizarlo.

5. Operación

1. Preparación: Cargue los granos de café en el recipiente del molinillo.
2. Ajuste de la molienda: Seleccione la finura deseada de la molienda según su preferencia.
3. Encendido: Encienda el molinillo utilizando el interruptor de encendido.
4. Tiempo de molienda: Mantenga el molinillo encendido hasta que los granos alcancen la textura deseada. Después, apáguelo.
5. Descarga: Retire el recipiente y vierta el café molido en su envase elegido.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza regular: Desconecte el aparato y use un paño húmedo para limpiar la superficie exterior.
- Componentes: Remueva el recipiente y límpielo con agua tibia y detergente suave. No utilice abrasivos.
- Molinillo: Limpie las cuchillas con un cepillo suave para eliminar los restos de café.
- Almacenamiento: Asegúrese de que el molinillo esté seco antes de guardarlo.

7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique la conexión a la corriente y el estado del cable.
- Ruidos inusuales: Detenga el molinillo y compruebe que no haya objetos extraños en el interior.
- Molido inconsistente: Ajuste la configuración de finura y asegúrese de que las cuchillas estén limpias.

8. Eliminación

Este producto y su embalaje no deben ser desechados junto con los residuos domésticos. Procure reciclar los materiales de acuerdo a las regulaciones locales de desecho y reciclaje; consulte a su entidad local sobre el método de eliminación.

9. Contacto

Para consultas o asistencia, por favor contáctenos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit pour le broyeur à café Mc9T 2 kg 356 Watts 63 dB

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi le broyeur à café Mc9T. Ce produit est conçu pour moulinner efficacement vos grains de café, vous permettant de créer des boissons au café de qualité supérieure à domicile. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

2. Informations de sécurité

- Utilisation conforme : Utilisez le broyeur à café uniquement pour moulinner des grains de café.
- Alimentation électrique : Assurez-vous que la tension de votre prise électrique correspond à celle spécifiée sur l'étiquette de l'appareil.
- Surface stable : Placez l'appareil sur une surface stable et plane pour éviter les chutes et les accidents.
- Enfant : Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Surveillance : Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Propreté et entretien : Nettoyez régulièrement l'appareil. Éteignez-le et débranchez-le avant le nettoyage.
- Éléments en mouvement : Ne mettez pas les mains ou les objets dans le broyeur pendant son fonctionnement.

3. Présentation du produit et spécifications

- Capacité : 2 kg
- Puissance : 356 Watts
- Niveau sonore : 63 dB
- Poids : 2.3 kg
- Dimensions : 20 x 15 x 40 cm

4. Configuration et installation

1. Déballage soigneusement le broyeur à café Mc9T de son emballage.
2. Positionnez l'appareil sur une surface de travail stable.
3. Assurez-vous que l'emplacement est bien ventilé.
4. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale adéquate.
5. Vérifiez que l'appareil est sécuritaire et prêt à l'emploi avant de procéder à l'opération.

5. Fonctionnement

1. Remplissez le réservoir avec des grains de café en respectant la capacité maximale.
2. Réglez la mouture en fonction de vos préférences (fin, moyen, gros).
3. Appuyez sur le bouton de démarrage pour commencer le broyage.
4. Surveillez le processus jusqu'à ce que la consistance souhaitée soit atteinte.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez le réservoir après chaque utilisation pour éviter les résidus de café.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.
- Évitez d'utiliser des agents chimiques ou abrasifs.
- Retirez régulièrement les huiles de café accumulées dans le broyeur.

7. Dépannage

- Problème : L'appareil ne démarre pas.
 - Solution : Vérifiez que l'appareil est branché et que la prise fonctionne.
- Problème : Le café est trop grossier ou trop fin.
 - Solution : Ajustez le réglage de mouture selon vos préférences.
- Problème : Bruit excessif.
 - Solution : Vérifiez que le broyeur est correctement assemblé et qu'aucun objet étranger n'est présent.

8. Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales en matière de recyclage et de mise au rebut. Contactez votre bureau local pour plus d'informations.

9. Contact

Pour toute question ou problème, veuillez contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

MANUALE DEL PRODOTTO: Macinacaffè 2 kg - 356 Watt - 63 dB MC9T - Grigio

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del macinacaffè MC9T. Questo prodotto è progettato per offrire un'esperienza di macinatura del caffè di alta qualità, garantendo freschezza e aroma in ogni tazza.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Non immergere il macinacaffè in acqua o in altri liquidi.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che la tensione elettrica corrisponda a quella indicata sul macinacaffè.
- Non utilizzare il macinacaffè se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Non tentare di riparare il macinacaffè da soli; rivolgersi a un tecnico qualificato.
- Spegnerne e scollegare il macinacaffè quando non è in uso.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: MC9T
- Capacità: 2 kg
- Potenza: 356 Watt
- Livello di rumore: 63 dB
- Colore: Grigio
- Materiale: Acciaio inox e plastiche alimentari

4. Installazione e Configurazione

1. Posizionare il macinacaffè su una superficie piana e stabile.
2. Assicurarsi che l'area sia asciutta e priva di polvere.
3. Collegare la spina della macchina a una presa elettrica con messa a terra.
4. Riempire il serbatoio con caffè in grani, non superando la capacità massima di 2 kg.
5. Impostare il livello di macinatura desiderato utilizzando il selettore.
6. Accendere il macinacaffè tramite l'interruttore principale.

5. Funzionamento

- Premere il pulsante di avvio per iniziare la macinatura.
- Durante l'operazione, il macinacaffè funzionerà fino al raggiungimento della consistenza desiderata.
- Una volta completata la macinatura, rilasciare il pulsante e attendere che le lame si fermino prima di aprire il coperchio.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare il macinacaffè dalla presa elettrica prima di procedere con la pulizia.
- Utilizzare un panno umido per pulire l'esterno del macinacaffè.
- Rimuovere il serbatoio e lavarlo con acqua calda e sapone.
- Utilizzare una spazzola per pulire le lame e le parti interne senza danneggiare la superficie.
- Asciugare completamente tutte le parti prima di rimontarle.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il macinacaffè non si accende: verificare la connessione elettrica e la presa.
- Il caffè non viene macinato: controllare se il serbatoio è pieno e se le lame non sono ostruite.
- Livello di rumore elevato: controllare che il macinacaffè sia posizionato su una superficie stabile.

8. Smaltimento

- Non gettare il macinacaffè nei rifiuti domestici.
- Consultare le normative locali per lo smaltimento degli apparecchi elettrici e delle elettroniche.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania